

SK: UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA ES75**Vlastnosti produktu:**

Bluetooth slúchadlá V9; materiál: ABS; hmotnosť (bez obalu): 18g; micro USB vstup; prepínač; Bluetooth: 5.0; dosah: 10 m; frekvencia: 2,4 GHz až 2,48 GHz; lítium-iónová batéria: 3,7V DC 90mAh; AD/DCS nabíjačka do 6V, 400mA; doba nabíjania: cca 4 hodiny; doba hovoru: až 6 hodín; pohotovostná doba: až 300 hodín; Podpora AAC APTX; širokopásmová rýchlosť MHFP V1.6, MHSP V1.2, MAZDP V1.2, WAVRCP V1.4; CVC verzia 6.0; indikátor stavu batérie; podpora viacbodového pripojenia; podpora hlásenia čísla hlasového hovoru

Spôsob použitia:

Pred prvým použitím sa odporúča úplne nabiť. Počas nabíjania sa červená LED rozsvieti a po nabití zhasne. Zapnite zariadenie stlačením tlačidla, rozsvieti sa červená a modrá LED. Striedavo bliká, zariadenie vstúpi do stavu párovania. Nasadte si náhlavnú súpravu. Zapnite na svojom telefóne Bluetooth a vyhladájte zariadenie Bluetooth V9. Keď sa zobrazí správa „pripojené“, vaše zariadenie je spárované s telefónom. Viacbodové pripojenia: Po spárovaní náhlavnej súpravy a telefónu môžete svoje zariadenie spárovať s novým telefónom. Vypnite Bluetooth svojho aktuálneho telefónu, vypnite zariadenie Bluetooth. Spárujte svoje zariadenie s iným telefónom. Po úspešnom spárovaní zapnite Bluetooth oboch telefónov, aby sa oba telefóny spojili automaticky. Ak chcete prijímať/končiť hovor, stlačte hlavné tlačidlo. Ak chcete hovor odmietnuť, stlačte tlačidlo na 2-4 sekundy. Ak chcete znova vypoíť posledný uskutočnený hovor, dvakrát rýchlo stlačte hlavné tlačidlo. Ak chcete prehrať hudbu, stlačte tá tlačidlo PLAY. Ak chcete zastaviť, stlačte znova. Ak chcete zvýšiť/znížiť hlasitosť, stlačte v režime prehrávania hudby tlačidlá +/- na konchoch. Ak chcete vybrať skladbu, stlačte tlačidlá +/- na oboch konchoch v režime prehrávania hudby. Ak chcete vybrať jazyk, po zapnutí napájania a vstupe do stavu párovania dvakrát kliknite na funkčné tlačidlo. Keď je tón výzvy v jazyku, ktorý potrebujete, tlačidlo uvoľnite. Ak chcete slúchadlo nosiť na druhom uchu, otvorte časť reproduktora a nastavte slúchadlo na ľavé alebo pravé ucho. Keď je úroveň nabitia batérie nízka, zariadenie bude každých 5 minút monitorovať „slabú batériu“ alarmom, kým sa nevyne.

varovania:

Osoby s kardiostimulátorom alebo iným elektrickým zdravotníckym zariadením by sa mali pred použitím tohto produktu poradiť s lekárom. Nepoužívajte výrobok vonku počas búrky. Nenechávajte hlasitosť dlho na maxime, môže to poškodiť váš sluch. Budte opatrní pri používaní slúchadiel v cestnej premávke – slúchadlá do uší výrazne znižujú vnímanie zvukov z okolia. Nevystavujte príliš vysokým alebo nízkym teplotám. Skladujte mimo dosahu slnečného žiarenia. Chráňte pred nečistotami, vlhkosťou a poškodením. Chráňte pred pádom a mechanickým poškodením. Nepoužívajte, ak je výrobok neopravený. Nesprávne nabíjanie môže poškodiť slúchadlá. Zariadenie obsahuje malé časti - uchovávejte ich mimo dosahu detí a zvierat. Udržujte výrobok v čistote. Výrobok čistite suchou, mäkkou handričkou. Na čistenie nepoužívajte žieraviny, bieliadla, rozpúšťadlá ani drsné povrchy. Odporúča sa pravidelné, pravidelné čistenie od prachu. Výrobok skladujte na suchom, bezpečnom mieste, mimo zdrojov vlhkosti. Zariadenie nepoužívajte ani neskladujte v blízkosti horľavých materiálov. Neponárajte do vody alebo inej tekutiny. Zariadenie sami nerozoberajte. Používajte podľa určenia. Výrobok nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti) Symbol zobrazený na produktoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty, je odovzdať zariadenie do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžete pri kúpe iného zariadenia vrátiť výrobok miestnemu distribútorovi. Správna likvidácia zariadenia vám umožní ušetriť cenné zdroje a vyhnúť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nevhodným nakladaním s odpadom. Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadu môže mať za následok sankcie stanovené v príslušných miestnych predpisoch. Používatelia v krajinách Európskej únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, obráťte sa na najbližšie miesto predaja alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie.

Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete zlikvidovať tento výrobok, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorý vám poskytne informácie o správnom spôsobe jeho likvidácie.

Dovozca: Reto MB Sp. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszewo, Poľsko

SV: ANVÄNDARMANUAL ES75**Produktfunktioner:**

Bluetooth slöuhöar V9; material: ABS; vikt (utan förpackning): 18g; mikro USB-ingång; växla; Bluetooth: 5.0; räckvidd: 10 m; frekvens: 2,4 GHz till 2,48 GHz; litiumjonbatteri: 3,7V DC 90mAh; AD/DCS laddare upp till 6V, 400mA; laddningstid: ca 4 timmar; samtalstid: upp till 6 timmar; standbytid: upp till 300h; AAC APTX-stöd: bredbandsstighet MHFP V1.6, MHSP V1.2, MAZDP V1.2, WAVRCP V1.4; CVC version 6.0; batterinivåindikator; stöd för flerpunktsanslutning; stöd för röstsamtalrapporter

Användningsst:

Det rekommenderas att ladda den helt innan den används första gången. Under laddning tänds den röda lysdioden och släcks efter laddning. Slå på enheten genom att trycka på knappen, de röda och blåa lysdioderna tänds. Blinkar växelvis, enheten går in i parningsläge. Sätt på headsetet. Slås på Bluetooth på din telefon och sök efter Bluetooth V9-enhet. När meddelandet "anslutet" visas är din enhet ihopparad med din telefon. Flerpunktsanslutningar: När ditt headset och telefonen är ihopparade kan du para ihop enheten med din nya telefon. Stäng av din nuvarande telefons Bluetooth, stäng av din Bluetooth-enhet. Para ihop din enhet med en annan telefon. När parningen lyckats slå på Bluetooth på båda telefonerna för att ansluta båda telefonerna automatiskt. För att besvara/avsluta ett samtal, tryck på huvudknappen. För att avvisa ett samtal, tryck på knappen i 2-4 sekunder. För att ringa upp det senaste samtalet du ringde, tryck snabbt två gånger på huvudknappen. För att spela musik, tryck på PLAY-knappen en gång. För att stoppa, tryck igen. För att öka/sänka volymen, tryck på +/- knapparna på ändarna i musikuppspelningsläge. För att välja en låt, tryck på +/- knapparna i båda ändarna i musikuppspelningsläge. För att välja språk, dubbelklicka på funktionsknappen efter att ha slagit på strömmen och gått in i parningsläge. När uppmärksomheten är det språk du behöver släpp du knappen. För att bära på det andra örat, rotera högtalardelen och justera hörlurarna till vänster eller höger öra. När batterinivån är låg övervakar enheten "låg batteri" med ett larm var 5:e minut tills den stängs av.

Varningar:

Personer med pacemaker eller annan elektrisk medicinsk utrustning bör rådföra en läkare innan du använder denna produkt. Använd inte produkten utomhus under storm. Håll inte volymen på maximal under långa perioder, det kan skada din hörsel. Var försiktig när du använder hörlurar i vägtrafik – in-ear hörlurar minskar avsevärt uppfattningen av ljud från omgivningen. Utsätt inte för höga eller låga temperaturer. Förvaras åtskilt från solljus. Skydda mot smuts, fukt och skador. Skydda mot fall och mekaniska skador. Använd inte om produkten är

skadad. Felaktig laddning kan skada hörlurarna. Enheten innehåller små delar - håll dem borta från barn och djur. Håll produkten ren. Rengör produkten med en torr, mjuk trasa. Använd inte frätande medel, blekmedel, lösningsmedel eller grova ytor för att rengöra. Regelbunden, periodisk dammgrengöring rekommenderas. Förvara produkten på en torr, dammfri plats, borta från fuktkällor. Använd eller förvara inte enheten nära brandfarliga material. Sänk inte ned i vatten eller annan vätska. Ta inte isär enheten själv. Använd som avsett. Produkten är inte en leksak. Förvara utom räckhåll för barn.

Information till användare om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (gäller hushåll) Symbolen som visas på produkterna eller dokumentationen som bifogas dem informerar om att felaktiga elektriska eller elektroniska apparater inte kan slängas med hushållsavfallet. Det korrekta tillvägagångssättet när det är nödvändigt att kassera elektriska eller elektroniska enheter, kassera dem, återanvända dem eller återvinna komponenter är att ta enheten till en specialiserad insamlingsplats där den kommer att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du returnera produkten till din lokala distributör när du köper en annan enhet. Korrekt kassering av enheten gör att du kan spara värdefulla resurser och undvika negativa effekter på hälsa och miljö, som kan hotas av olämplig avfallshantering. Uppgifter om din närmaste insamlingsplats kan erhållas från din lokala myndighet. Felaktig avfallshantering kan leda till påförljer enligt relevanta lokala bestämmelser. Användare i EU-länder: Om du behöver kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, kontakta din närmaste försäljningsställe eller leverantör som kommer att ge ytterligare information.

Avfallshantering i länder utanför Europeiska Unionen: Denna symbol är endast giltig inom Europeiska Unionen. Om du behöver kassera denna produkt, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för information om det korrekta sättet att kassera den.

Importör: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszewo, Polen

IT: MANUALE UTENTE ES75**Caratteristiche del prodotto:**

Auricolare Bluetooth V9; materiale: ABS; peso (senza confezione): 18 g; ingresso microUSB; interruttore; Bluetooth: 5.0; portata: 10 m; frequenza: da 2,4 GHz a 2,48 GHz; batteria agli ioni di litio: 3,7 V CC 90 mAh; Caricabatterie AD/DCS fino a 6 V, 400 mA; tempo di ricarica: circa 4 ore; autonomia in conversazione: fino a 6 ore; tempo di standby: fino a 300 ore; Supporto AAC APTX velocità a banda larga MHFP V1.6, MHSP V1.2, MAZDP V1.2, WAVRCP V1.4; CVC versione 6.0; indicatore del livello della batteria; supporto della connessione multipunto; supporto per la segnalazione del numero di chiamata vocale

Modo d'uso:

Si consiglia di caricarlo completamente prima del primo utilizzo. Durante la ricarica, il LED rosso si accende e si spegne dopo la ricarica. Accendere il dispositivo premendo il pulsante, si accenderanno i led rosso e blu. Lampeggiando alternativamente, il dispositivo entra nello stato di accoppiamento. Indossa le cuffie. Attiva il Bluetooth sul tuo telefono e cerca il dispositivo Bluetooth V9. Quando viene visualizzato il messaggio "connesso", il dispositivo è accoppiato con il telefono. Connessioni multipunto: una volta associati l'auricolare e il telefono, è possibile associare il dispositivo al nuovo telefono. Disattiva il Bluetooth del tuo telefono attuale, spegini il tuo dispositivo Bluetooth. Accoppia il tuo dispositivo con un altro telefono. Dopo aver effettuato correttamente l'abbinamento, attiva il Bluetooth di entrambi i telefoni per connetterli automaticamente. Per rispondere/terminare una chiamata, premere il pulsante principale. Per rifiutare una chiamata, premere il pulsante per 2-4 secondi. Per ricomporre l'ultima chiamata effettuata, premere due volte rapidamente il pulsante principale. Per riprodurre la musica, premere una volta il pulsante PLAY. Per interrompere, premere di nuovo. Per aumentare/diminuire il volume, premere i pulsanti +/- alle estremità in modalità riproduzione musicale. Per selezionare un brano, premere i pulsanti +/- su entrambe le estremità in modalità di riproduzione musicale. Per selezionare la lingua, dopo aver acceso l'alimentazione ed essere entrati nello stato di accoppiamento, fare doppio clic sul pulsante funzione. Quando il tono di richiesta è la lingua desiderata, rilasciare il pulsante. Per indossarli sull'altro orecchio, ruotare la parte dell'altoparlante e regolare l'auricolare sull'orecchio sinistro o destro. Quando il livello della batteria è basso, il dispositivo monitorerà la "batteria scarica" con un allarme ogni 5 minuti fino allo spegnimento.

Avvertenze:

Le persone portatrici di pacemaker o altri dispositivi medici elettrici devono consultare un medico prima di utilizzare questo prodotto. Non utilizzare il prodotto all'aperto durante un temporale. Non mantenere il volume al massimo per lunghi periodi di tempo, potrebbe danneggiare l'udito. Fai attenzione quando usi le cuffie nel traffico stradale: le cuffie intrauricolari riducono significativamente la percezione dei suoni circostanti. Non esporre a temperature eccessivamente alte o basse. Conservare lontano dalla luce solare. Proteggere da sporco, umidità e danni. Proteggere da cadute e danni meccanici. Non utilizzare se il prodotto lo è danneggiato. Una ricarica impropria potrebbe danneggiare le cuffie. L'apparecchio contiene piccole parti: tenerle lontano dalla portata dei bambini e degli animali. Mantenere il prodotto pulito. Pulire il prodotto con un panno asciutto e morbido. Non utilizzare agenti caustici, candegnina, solventi o superfici ruvide per pulire. Si consiglia una pulizia regolare e periodica della polvere. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e privo di polvere, lontano da fonti di umidità. Non utilizzare o conservare il dispositivo vicino a materiali infiammabili. Non immergere in acqua o altro liquido. Non smontare il dispositivo da soli. Utilizzare come previsto. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (vale per i nuclei domestici)

Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti è portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere minacciati da una gestione inappropriata dei rifiuti. I dettagli del punto di raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni. Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Se è necessario smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore per informazioni sul modo corretto di smaltirlo.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzuszewo, Polonia

